קווינס טעאטער, מאָרגן, מיטוואָך, מאי 14-טן

8.30 אָוונט פונקט יעקב (קאָהען) בערלינס אויפפירונג

"דער טאנץ צום טויט"

מיט'ן אנטייל פון דעם גאנצן אנסאמבל

כלוטיקע טעג

ראמאן פון אידישן לעבן אין דער צייט פון די ערשטע יאָרן פון דער וועלט מלחמה

פון י. נאָרמאן

(פארטזעצונג)

אין א געוויסן אונט האט זיך אין מיין קרעטשמע אפגעשטעלט א מאן, וועלכער האט אין זיינע ארמס געטראגן א קליין קינד, א אינגעלע.

מיר איז דער מאן שטארק פארדעכטיק געווארן, דען ער האט גערעדט אידיש, האט זיך געפירט אידיש, און מען האט אויף אים גאר אנדערש ניט געקאנט דיינקען, נאר אז ער איז א איד אין דאך איז עס געווען קלאר אז ער איז א גוי, דען קיין איד קאן ניט באוויין זויפיל צו טרינקען וויפיל ער האט געטרונקען, און אזוי דערלאנגענדיק אים צום טיש איין פלאש בראנפן נאך דער אנדערער, גיב איך אים א פרעג: צו וועמען באלאנגט דאס קינד וואס ער טראגט מיט זיך און וואוהין פירט ער עס?

עס איז א אידישער אינגעלע, האט ער מיר געענטפערט. דאס קינד פון מיינער א באקאנטער אידישער פאמיליע, זיין פאטער איז געשטארבן, אים איבערגעלאזן אין עלנט, און איך אלס פריינט האב גע־פונען פאר מיין פליכט אים צו פארזארגן. איך וועל אים ברייננען אין א אידישער הויז, זיי זאָלן אים דארט האָ־עווען.

מיר איז די געשיכטע פארגעקומען פאר דעכטיקם, האט צמה דער אימיגראנט וויי טער דערציילט, אז א קריסט זאָל אזוי שטארק זארגן פאר א אידישן יתום און זוכן פאר אים א אידישע פאמיליע, וואו ער זאָל זיך האדעווען, דאס האט זיך מיר גערנים געגלויבט און איך האב אים אפן געזאגט, א זאיך גלויב ניט קיין ווארט וואס ער האט מיר דערציילט.

— ווי איך בין א איד! — האט ער זיך געשוואָרן, עס איז א אידיש קינד און איך וועל עס אויפהאדעווען אין א אידי־שער הויז.

— דאס איז אמת טאקע ווי דו ביזט א איד, האב איך געלאכט, אבער וואס נוצט עס מיר אן? טרינק, פאן קוכאנע!

איך האב אים אונטערגערוקט נאך א פלאש שנאפס און ער האט געטרונקען ביז דער שנאפס האט אים אריינגעשלאָגן אין קאָפּ און ער איז געווארן רעדעוודיקער. איך האב דאן דערפאר, אז אים האט גע־שיקט א פוילישער פריץ, א געוויסער יאן בושעווסקי, און אז דער אינגעלע איז א ממזר, טאקע בושעווסקי'ס.

— א ממזר! — האט ראנאווין ארויס־געפרעגט צווישן די ציין און איז בלאס געווארן, דען אין דעם דאזיקן אויגנבליק איז אים געקומען אין געראנק זיין איר־גענע יונגט וועגן אלע האבן אים גערופן ממזר, און ווען ער האט זיך געהאדוועט ביי דעם ארימען שוסטער, ניט וויסנדיק ביז היינטיקן טאג ווער עס זיינען זיינע עלטערן. — א ממזר, האָנט איר?

— אבער וואס האט איר זיך אזוי דער־שראָקן? — האט דער אימיגראנט גע־לאכט גראב, און ביי אייך אין דייטש־לאנד פעלן דען אויס ממזרים?

— דערציילט ווייטער, האט שלמה ראנאווין צו אים געזאגט.

— מיר איז דאן געקומען א גוטער געדאנק. — האט דער אלטער צמח ווייי־טער דערציילט: איך האב דעם שכור אונ־טערגערוקט נאך א גלאז שנאפס און אים געפרעגט, אויב ער וועט פאר איין וועג אפמאן נאך א שטיקל ארבעט פאר וועלכע דער וועט קריגן גוט באצאלט.

— פארוואס ניט, האט דער שכור גע־ענטפערט.

— איך האב אים דאן אנגעווייזן אויף דאס קינד, וועלכן נחמן זלאטעס האט מיר איבערגעגעבן צום האדעווען. ער איז ניט קיין ממזר, האב איך געזאגט צום שכור לאכנדיק, נאר ער איז נאך ער־גער פון א ממזר, א אידישער טאטע און א אידישע מאמע, ביידע בשר'ע עלטערן און דאך וויל אלע פון אים פטור ווערן, נעם עס מיט דיר וואו דו וועסט אפזעצן פאן בושעווסקי'ס שטיקל סחורה, וועס־טו אפזעצן אויף דעם דאזיקן אינגעלע, — וועסטו מאכן דאס נשעעפט?

ער האט זיך א ווייל געקראצט הינ־טערן אויער און געפרעגט:

— נו, וואס קריג איך דערפאר?

— א פינפערל, האב איך אים געענט־פערט.

— עס נייט ניט, האט דער שכור א קלאפ געטאן מיט'ן פויסט אין טיש, ווען פאן בושעווסקי זאל עס וויסן! אים קאסט די נשעיכטע פיל טייערער.

זיך אויסגעלייכט אויף א פינף־און־צוואנ־ציקער אין א פלאש בראנפן. איך האב אים איבערגעגעבן דאס קינד פון ר' נחמן זלאטעס שיינער טאכטער און איך בין געווען גליקלאך וואס איך בין דערפון לויז געווארן.

יאָרן זיינען אוועקגעגאנגען. איך האב שוין נעהאט פארגעסן די נאנצע נשעיכטע אלס נחמן זלאטעס האט מיר געלאזט רו־פען צו זיך.

ער האט געהאלטן ביים שטארבן, עלנט אין זיין דייכטום, און ביי זיין בעט איז געווען גאר א פריינט און דער ארזואר־קאט.

— צמח, — האט צו מיר דער נוסס'ער גביר געזאגט, צו שפעט האב איך זיך אַרומגעזעען אז איך האב געהאנדלט קע־נען מיין אומגליקלאכער טאכטער ווי אן אכזר. איך איר פארטריבן פון מיין הויז און אוועקגערויבט איר קינד פון איר, און פארוואס? ווייל זי האט געהייראט דעם מאן וועלכן זי האט געליבט, א מאן אן ערלאכן, אן איידלען און גוטהארציקן, איך בין דאמאלסט געווען צו שטאלץ, אז זי שטארבענעם.

די מוטער איז שוין לאנג פארשוואונ־דען, פון דעם פאטער איז אויך ניטא קיין שפור, קיינער וויים ניט אויב זיי לעבן אדער זיי זיינען טויט; זייער קינד אבער איז דא, מען האט אים איבערגע־נעבן אין מיינע הענט און איך בין פאר אים פאראנטווארטלאך, איך מוז אים ברייננען, אום ער זאל קריגן זיין ירושה.

נאך דער דאזיקער דערקלערונג איז מיר גארניט געבליבן צו טאן, נאר צו דערציילן דעם אדוואקאט דעם גאנצן אמת, אז איך האב דאס קינד אוועקגענע־בען צו אן אומבאקאנטן מאן, ווייל ניט זיינע עלטערן און ניט זיין זיידע האבן ווען אויף אים נאכגעפרעגט. אבער ער וועט ווערן פארזארגט פונקט ווי דער צווייטער אינגעלע, וועלכן דער מאן האט מיט זיך געפירט.

— און ווער איז יענער מאן? — האט דער אדוואקאט מיך געפרעגט.

— איך קאן אים ניט — האב צוב געענטפערט — ער האט געשיינט צו זיין א איד, און ער האט דאך אויסגעפוקט ווי א גוי.

— און ווער איז יענער אינגעלע? — האט דער אדוואקאט ווייטער נאכגע־פרעגט פון מיר.

— דאס ווייס איך ניט — איז גע־ווען מיין ענטפער, לויט ווי דער מאן האט מיר דערציילט אי דאס קינד געווען א אומגעוועצאכט. דער פאטער הייסט עס איז פאן בושעווסקי.

— איך וועל פרובירן אויסגעפינען דעם פאליאק פאן בושעווסקי, — האט דער אדוואקאט דערקלערט. — ער וועט ווער־שיינלאך זאגן, ווער דער מאן איז, וועלכער האט אוועקגעפירט די ביידע קינ־דער; אבער איך וואר־ן אייך, אז וואס עס זאל: ניט פאסיר, וועט איר זיין פאר־אנטווארטלאך פאר דעם קינד, וועלכן מען האט אנגעטרוועט אין אייערע הענט. אויב איך וועל פון דעם פאליאק גארנישט דערפאר־ן, וועט איר מוזן צו־שטעלן דעם אינגל, אדער איר וועט גיין אין ווידע.

(פארטזעצונג קומט)

איך מאך באקאנט אלע מיינע פריינט און באקאנטע, אז איך האב געעפנט א

כשר רעסטאראן און דעליקאטעסן סטאָר

אויף קאָרנער עליס און גערי סטריט

וואו איר וועט קאנען באקומען די בעסטע היימישע מאלצייטן און געשמאקע היימישע געבעקסן.

מיין פראָו איז דער שענסטער אין שטאט און געפינט זיך אין דעם סאמע ביזנעס צענטער.

קומט און איבערצייגט זיך

ב. א. שמעלניצקי, איינגטימער

COMMERCIAL KOSHER RESTAURANT

COR. GARRY & ELLICE ארום די עלעקטריק רייל־ווייי טשעמבערס

"געננסטער ליבע"

מעלאדראמע אין 4 אקטן פון יעקב קאהען־בערלין. (רעצענזיע) פון מאָרים גוסין

"מיט מיין נעוואטער באנדע וועל איך אוועקפאָרן, איך וועל צערוויבן הונדערט שטעט, מיט מתנות וועל איך צו מיין געליבטער קומען און איך וועל עס איר אוועקגעבן פאר איר ליבע צו מיר:

"נאר אויב אין מיין הארצן וועט זיך אריינ'גנב'ענען א צווייפל, אז מיין גע־ליבטע איז מיר ניט בעטריי, דאמאלסט וועט די גאנצע וועלט אויפציטערן, און איינשווידערן זיך וועט דער טייוול אליין".

דאס זיינען א פאר סטראפן פון דער באקאנטער רוסישער ליד "דאס ליד פון דעם גזלן" (פעסניא ראזבאיניקא"). דאס באווייזט די פסיכאלאגיע פון דעם גזלן, און אויף וואס ער איז פייאיק, און וואס ער איז גרייט צו טאן פאר זיין געליב־טער — הונדערט שטעט צערבאיבן, אויס־מארדן אימיצנס אנדערש געליבטע, פאר־ניסן טייכן אומשולדיק בלוט. אבי מיט מתנות קומען צו זיין געליבטער.

אז געננסטערס זיינען פייאיק ליב צו האבן זיך קיין סוד ניט. ליבע, זאגט מען, איז אזא מין קריינק צו וואס יעדער בשר־ודם איז אונטערוואר־ן, און געננסטערס זיינען אין דעם פאל ניט קיין אויסנאם, א געננסטער קאן מיט איין האנט קאלט־בלוטיק הערמארן און אומשולדיקן מענ־שען פאר א ביסל קליין געלט. און מיט דער צווייטער האנט קאן ער צערטלען זיין אלטע מוטער, זיין געליבטע, און ער קאן אוועקגעבן זיין לעצטן ביסן צו אן אומבאקאנטן, ווען יענער ווייזט אים א קרומע מינע. אזא מין פראפעסיאנעלער "אינטעליגענטער עקספראפריאטאר" מיט דעם נאמען סאוויצקי פון נאוואזיבקאוו (משערינגאווער גובערניע), רוסלאנד, האט עטלאכע יאר צייט אפגעטאן מעשים אין יעדעם ראיאן, ביז ער איז ענדלאך געפאלן פון א קויל פון דעם ביקס פון א טשערקעס, אין 1911. אין "קראסנאיע סעלא" ארום נאמעל, מאהילעווער גובער־ניע.

אז קרימינאלן זיינען גרייט מיט זייער לעבן צו באצאלן, כדי צו רעטן א צווייי־טען פון טויט, איז אויך באוויזן גע־ווארן אין דער טראגישער שריפה אין דעם שטאט־פריזאן אין קאלאמבוס, אהייא, וואו א צאל "לאיפערס". (פאר'משפט'ע צו לעבנס לאנגלאכער געפענגניש) און לאנג־טערמיניקע ארעסטאנטן האבן זיך געוואָרפן אין פייער צו רעטן זייערע חברים פון טויט. און אייניקע פון זיי זיינען אין זייער רעטונגס ארבעט אומגע־קומען אין די פלאמען.

מען קאן זיך פארשטעלן אז ווען איי־נער ווערט פאר'משפט צו צוואנציק אדער דרייסיק יאר פריזאן, איז עס געווים ניט דערפאר וואס ער האט ניט געליבט קיין צווי פאר תפילין יערן טאג, געווים זיי־נען א סך פון יענע פריזאנערס געווען שרעקלאכע פארברעכער. אבער ווען דאס "פינטעלע מענש" האט אין זיי דערוואכט, זיינען זיי געווען גרייט צו מקריב זיין זיך איינער פאר דעם אנדערן. געווים זיי־נען פאראן איינגאנצן פארדארבענע געננ־סטערס אין וועמעס הערצער עס איז אויס־געלאשן געווארן יעדער פונק פון מענשלא־כען באגריף, און ווען יענע איז ניטא וואס צו רייד־ן.

"געננסטער ליבע" קאן מען ניט ארויס־נעמען פון דעם כלל פון די אנדערע אי־דישע מעלאדראמען. דאס איז פונקט אזא "יחסן'דיקע מעלאדראמע" אין וועלכער עס וואלט זיך אפגעשפילט דאס לעבן, מיט אלע צרות און פריידן פון א "באלעבאס־שער פאמיליע". עווישן ניט געננסטערס זיינען פאראן אינטרינאנטן פונקט ווי עווישן געננסטער און א. ו. נאטירלאך איז אין דער מעלאדראמע ניט געזאגט געווארן קיין נייעס. דאס איז די זעלבע גוט־באקאנטע מעלאדראמע, נאר עס האנדלט זיך עווישן געננסטערס, מיט די זעלבע צופאלן וואס עס קומען אפט פאר אין מעלאדראמעס.

יעקב (קאהען) בערלין, האט געהאט צו שפילן זייער א דאנקבארע ראָל. זיין ראָל איז צווייפאך דאנקבאר. ערשטנס וואס ער האט שטענדיק געווטכט צו באשיצן זיין געליבטע מארדזשי. ניט געקוקט אויף דעם וואס זי האָט אים ניט ארויסגעווייזן קיין ליבע, און צווייטנס האט מען פון אים ניט געזעען קיין געננסטעריים. פון דעם ערשטן אקט אן איז ער שוין געווען א פיינער מאן, און ער איז געקומען פאר דעם עולם אן אפגעזונדערטער, אן אפ־גע'ענגסטער"טער, אן אפגע'טובל'טער הייליקער פארליבטער. און ביי אונז אירן איז א בעל־ תשובה א גאנצע צאצקע, און דערפאר האט ער געהאט די גאנצע סימ־פאטיע פון דעם גרויסן עולם אויף זיין זייט. וואלט אפשר דער עולם געזעען זיין ברוטאליטעט ווען ער איז געווען אויף דעם הויכן פערעסטאל פון זיינע "בלוי־ענדע" געננסטער יאָרן, וואלט אים אפ־שר ניט אזוי לייכט געווען צו געווינען די סימפאטיע פון דעם עולם. אבער דער עולם האט בלויז געהערט ז א ג ן אן ער איז געווען א געננסטער, און פון הערן ביז זעען איז א ווייטער מהלך.

זיין ראָל האט יעקב (קאהען) בערלין געשפילט אויסגעצייכנט גוט. ער איז גע־ווען טעמפעראמענטפול און סענטימענ־טאל פינקטלאך אויסגעהאלטן. ער האט זיין ראָל באהאנדלט ברויזנד און צארט לויט זיין באגריף, וואס עס קאן אויך זיין אלעמענס באגריף, און ער האט געצויגן מיט זיין שפילן אלעמענס אויפמערקזאמ־קייט.

נעלי גרעגוויל אין דער ראָל פון מאר־דזשי, די העלדן פון דער מעלאדראמע, האט אויף איר שטייגער געשפילט איר ראָל וואס זי האט עס פארוואנדלט אין א צענטער פון אויפמערקזאמקייט. זי איז געווען גוט אין אלע אקטן, אפשר האט זי געמאכט א טעות (פרייטאג אונט) וואס זי האט זיך ניט גרימירט א ביסל עלטער אין דריטן אקט, נאכדעם ווי זי איז אפגעזעסן אכצן יאר אין פריזאן, און זיכער האט זי אין פריזאן קיין "גוד טיים" ניט געהאט. אכצן יאר פריזאן מוז ווירקן אויפ'ן געזונט. מען ווערט גרוי, חושך, אזוי ווייניקסטנס שטעל איך זיך פאר, בפרט פון אזא טראגישן לעבן וואס זי האט דורכגעמאכט. עס מוז זיך אפ־שטעמפלען אויף דאס געזיכט . . . אבער איר ראָל האט זי געשפילט זייער גוט און זי האט ניט ווייניק טרערן ארויסגערופן ביי די זייערע וועלכע זיינען פעאיק צו וויינען פון אזעלכע זאכן.

מישא קאלטנאף איז געווען אלרייט אין זיין ראָל אלס ביל, א גאנץ נעראטע־נער אינטרינאנט איז ער געווען, און צו דעם זיינט ער שיין. אויך איז אנא איידל־מאן אין דער ראָל פון ליל, געווען גאנץ געלונגען, בייסנד אינטרינאנטיש. און זי האט געשפילט שיין און אויסגעהאלטן אין אלע אקטן. דאס זעלבע קאן געזאגט ווערן וועגן לואיס מארקוס אין דער ראָל פון דייוו. ער האט געשפילט זיין ראָל אויס־גערעכנט און מיט פארשטאנד, קאלטבלו־טיק און פינקטלאך.

לילי שוקין און סאָל. דזשאזעפסאן האָ־בען געראטן קליינע ראָלן צו שפילן, און זיי האבן געטאן זייער בעסט לויט די אומשטענדן.

א לעבעדיק פארל איז ארטור ווינטערס און אנא זיגעלאוב. דער עולם האט זיי אויפגענומען זייער גוט און זיי האבן אין זייערע ראָלן "איזי און ליזי" אין א גרוי־סער מאס אמוזירט דעם עולם. ער אלס בוף, און זי אלס סובערען. זיי זיינען ביי־דע לעבעדיקע דראמען.

בכלל איז זייער ערשטע פארשטעלונג אויפגענומען געווארן פון דעם עולם זייער גוט. דער גאנצער אנסאמבל האט זיך אויסגעצייכנט יעדערער אויף זיין אר־ט איר געביט, סיי אין די גרעסערע און סיי אין די קלענערע ראָלן. די קווינס טעאטער פאטראניזירער האבן אים צום שלוס פון טעאטער סעזאן, א געלעגנהייט צו זעען עטלאכע אמוזירנדיקע פארשטעל לונגען פון דער יעקב (קאהען) בערלין טרופע, אויף זייער איצטיקן קורצן באזוך דא אין שטאט.

היינט אויף דער ראדיא

CKY

ווינניפעג

3.00—מוזיקאלישע פראגראם.
7.00—האלבע שטונדע קאנצערט.
7.30—באקינגהאם פראגראם.
9.00—נאווילע פראגראם.

CNRW 780

ווינניפעג

9.00—סי. ען. אר. טראנסקאנטינענטאל נעטווארק.

CJRW 499.7

פלעמינג

5.40—מוזיק.
6.00—אנקל פיטער
8.00—סטודיע מוזיק.
8.30—אוירל הילס ארקעסטער.

CJGX 650

יארקטאן

7.15—פריידי פארמערס ראדיא שעה.

WBBM 770

5.30—שיקאגא, מוזיקאל. פראגראם.

WHK 1390

6.30—קליוולאנד. פאר־שייד. פראגראם.

WGN 720

7.00—שיקאגא, עווערדי שטונדע.

WMAQ 670

8.00—שיקאגא. מוזיקאלישע פראגראם.

WTAM 1070

8.30—קליוולאנד, אר. קיי. א. שטונדע.

WLW 700

9.00—סינסינאטי, פאלאיס.

WIBO 560

9.00—שיקאגא. טאנץ מוזיק.

WMAQ 670

10.00—שיקאגא. טאנץ מוזיק.

WLW 700

10.00—סינסינאטי, פארשייד.

WCCO 810

11.00—מינעאפאלים, פיטשור.

WTMJ 620

11.00—מילוואוקי. טאנץ מוזיק.

NEW PALACE THEATRE

היינט און מארגן

"גאָלד גרעבער פון בראָדוויי"

זינגענדיק, ריידנדיק, טאנצנדיק בילד אויך קאמעדיע, פאקס נייעס.

אין פעלעס טעאטער

היינט ווערט געוויזן אין פעלעס טעא־טער דאס באריטמט בילד "גאָלד גרעבער פון בראָדוויי", מיט אן אל־סטאר קעסט, און הונדערט שיינע באר מיידלאך. דאס איז א דורכאויס ריידנדיק, זינגענדיק און טאנצנדיק בילד. הונדערט פראצענט גא־טירלאכער קאליר. דער גרעסטער "היט" פון יאר. איינע פון די אמוזירנדיקסטע בילדער וואס איר האט ווען געזעען. עס ווערט אויך געוויזן א שיינע ריידנדיקע קאָ־מעדיע און פאקס נייעס. זעט און הערט עס אין פעלעס טעאטער.

די ווערטן אנגעבאטן אין

דיימאנדס אין בזירקס

קאנען ניט איבערטראפן ווערן

Henry Birks & Sons, Ltd.

:: אנב־אורחא ::

(שלום פון זייט 1)

סכנה. קולטור ארבעט — דערויף זיינען מיר דא!"

אלע חסרונות וואס מען געפינט איצט אויף דער קולטור געזעלשאפט, זיינען דער ווייטערדיקער פועל־יוצא פון דער לכתחילה אנגענומענער הנחה: די קול־טור געז. גנב'עט זיך אריין אין אונזער געביט, און זי איז דערפאר שעדלאך".

עס קומט אויס ווי מיט יענעם, — איך וויל ניט זאגן ווער דאס איז, — וואס זיצט אויף די גוטע זאכן, עסט אליין ניט און לאזט דעם אנדערן ניט צוריר־ן זיך . . .

אט איז איינער פון א סך ביישפילן, ווי פארטיזאנישקייט איז א קללה!

BOSTON HAT WORKS

איין טאָג באדינונג

ליידים און דזשענטס פעלט העטס און קעפס געריניקט, געבלאקט און רעמאדעלט.

מיר קומען נאך דעם און מיר דעליווערן עס צוריק.

566 מיין סט. טעל. 25 623

INCOME TAX SERVICE
AUDITS, FINANCIAL REPORTS
INVESTIGATIONS

מוקפיפינג סערוויס

ס. א. פארטינאל

— מיט —

דזשא. לוס און קאמפאני

Chartered Accountants, Auditors

204 עיוניון בלאק, טעלעפאן 23 942
רעזידענס פאן 24 524

סעלקירק פראכט באדינונג

מיידט אויס עקסטרא הענדלינג פון אייערע פראכט שיפמענטס צו סעל־קירק דורך שיקן ביי טראק.

פראכט צונענומען פון אייער ווער־הויז און דעליווערט דעם זעלבן טאג.

דער רייט איז 20 סענט א הונדערט פונט מיט א מינימום טשארדזש פון 25 סענט א שיפמענט.

ספעציעלע קוואטיישאנס אויף סא־ליד טראק לאד לאסט.

פאָנט 842 347 אָדער 842 348

און א טראק וועט צו אייך קומען

Winnipeg, Selkirk & Lake Winnipeg Railway

2nd Floor, Electric Rly. Chambers

זעט אונזערע נייע ספרינג סחורות

א גרויסער אויסוואל פון וואס אויסצוקלייבן

Dominion Furniture Co., Limited

499 NOTRE DAME AVENUE
PHONES: 86 195 — 87 873

וואנגאן און קאקראוטשעס

פארניכטעס. ארבעט גאראנטירט

CHARLES RIESS & CO.
376 Colony St. Phone 33 529

פאר רעדזשיינע, קאלנארי, עדמאנטאן, סאסקאטון און וואנקאווער

מיר ווילן אנגאזשירן א יונגנמאן אדער א פרוי צו רעפרעזענטירן אונז אין אייער גענגנט צו פארקויפן אדווערטייזינג, ווי אויך צו האבן דעם איפזיזכט איבער די סובסקריפשאנס; בלויז א טייל פון אייער צייט איז נויטיק פאר דעם. אויב איר זייט פארינטערעסירט, שרייבט צו דאס אידישע וואָרט, אדוגערטייזינג דעפארטמענט, 165 בעלקירק עוועניו.

מיר האבן א פלאץ אין אונזער אדווערטייזינג דעפארטמענט פאר א יונגן מאן וועלכער קאן גוט ענגליש און אידיש. מוז זיין וויליק צו ארבעטן און לערנען די ביזנעס. קיין אנדערער זאל זיך ניט ווענדן.

קומט אין אונזער אדווערטייזינג דעפארטמענט יעדן טאג פינף אזייגער נאכמיטאג (חוץ שבת און זונטאג), און פרעגט פאר מר. מיינס.

:: פערזענלאכעס ::

PERSONAL

פליכעוואטע מענער — נייע האָר — אין 10 ביז 60 טעג גאראנטירט; שארבן קרעץ, דענדראף, שארבן עקזעמא, נע־הייטלן דורך פערזענלאכער באהאנדלונג.

FRANKS, 207 Montgomery Bldg.
215½ Portage Ave.

קארנער נאטר דיים.

SIMPSON & COMPANY

ביילינס

לייסענסט און באנדעד

ר. סימפסאן, מענגעדזשער

404 McINTYRE BLOCK PH. 88 008

געלט!

פאר אייערע באלדיקע נוטן

$50 ביז $500

צוועלף מאנאטן צו באצאלן עס צורק.

ריזאנייבל ריינטס.

פינקטלאכע באדיינונג.

שטריינג פארטרויליאך

אפן טעגלאך ביז 7.30 נאכמיטאג.

General Loan and Insurance Agency
718 Somerset Block, Winnipeg
Phone 24 789

R. B. ORMISTON

פלאָריסט

צוויי סטארס צו אייער באדיינונג

96 Osborne St., Phone 42 386
340 Portage Ave., Phone 24 791

בלומען טעלעגראפירט איבעראל

PEACOCK TAXI

נייע נידעריקע פריזן

50 סענט, 75 סענט, שטאט ריזעס

$2—$1.75 א שטונדע

מיר נוצן נייע נעש סערואנס אויסשליסלאך

טעלעפאן 23 100

מיס מאניע וואולף

גוט באקאנטע ווינ'פענער דרעסמייקער און שניידערן האט זיך ערשט צוריקגע־קערט פון אייראפע.

615 Winnipeg Piano Bldg.
Phone 22 430; Res. 51 650

פאנדנישאנס פאר מצבות נעמאכט און פארריכט פאר אייער צופריידנהייט.

JOHN SCHALER
Phone 5993921

מאָרים דעליקאטעסן

מיר פארקויפן אלע סארטן וואורשט, גע־רויכערטע און געפיקלטע פליישן און ווינערס — אויך אימפארטירטע. א פולע ליין פון אידישע דעליקאטעסן

223 דאָפערין עוו., טעל. 57 617

PUHLMANN HERB TEA

פאר אסטמא, בראנכיט, הוסט, היי פיווער

קומט, שרייבט אדער טעלעפאנירט

W. J. WHIDDEN & CO.
643 Somerset Bldg. Phone 26 931

וואָלפייפערס

סעמי־טרימד און פאנווארטהי

פולע ליין פון פיינטס און בערשטלאד

WINNIPEG WALLPAPER & PAINT, LTD.
614 Portage Ave. Phone 72 312

A. MUIR

אוטומאָריזירטער

דוקא פינישינג סטייישאן

פענדערס און באדי ריפעירס

376 FURBY ST.

PH. 33 255

נעשעפט נעלעגנהייטן

Business Opportunities

די בעסטע געלעגנהייט צו קויפן אן אפ־געפיקסטע דזשועלרי ביזנעס אין ווינ'פעג אין דעם בעסטן לאקיישאן אין מיין סט. פאר די לעצטע 5 יאר. אורזאך פון פאר־קויפן איך פאר אריס אין די סטייטס. זיך ווענדן צו

R. BERNOW—574 Main St.

צו פארקויפן א גוטע טייליארס ריפעירינג און קלאינינג סטאר אין א גוטן ענגלישן לאקיישאן אין שטאט. גוטע געלעגנהייט צו מאכן א גוטן לעבן. איינגטימער פאר־קויפט ווייל ער פארלאזט ווינ'פעג צוליב זיין געזונט. זיך ווענדן צו דאס אידישע וואָרט באקס 8662.

צו פארקויפן. שעמראק באטלינג וואָרקס. מעריסין העט, אלטא. א שטעטל פון ארום 9 טויזנט. קיין אנדער באטלער אין שטע־טל. א גוט באצאלטע ביזנעס, גוטע אור־זאך פאר פארקויפן. דער קויפער קאן עס איבערנעמען דעם ערשטן אוגוסט. זיך ווענדן צו

SHAMROCK BOTTLING WORKS
MEDICINE HAT, ALTA.

דזשענעראל סטאק צו פארקויפן אין א גוטער לעבעדיקער שטעטל. פאר שנעלן פארקויף וועלן מיר געמען 50 סענט אויפן דאלאר. זייער נידעריקער רענט. אורזאך פון פארקויפן, איינגטימער פארט אוועק אין די שטאטן. זיך ווענדן אין דאס אי־דישע וואָרט באקס 8698.

סיטי מיליינערי, סטאק און פיקסטשורס וועלן פארקויפט ווער צו א צוציענדיקן פריין. גוטער לאקיישאן. ריזאנאייבל רענט. ווענדן צו

JOHN A. BRADLEY & CO.
708 Boyd Bldg. Phone 23 725

:: צו פארקויפן ::

FOR SALE

אויסערגעוויינלאכער סנעפ

א 8 רום נייע פולי מאָדערן הויז אין איסט פון מיין סטריט, אוק פלארס דאונסטערס און אפסטערס, שיינע עלעקטרישע פיקס־טשורס. פרענטש טירן. פארטיק אריינצו־ציכן באלד. פריין $4.000. מוז באלד פארקויפט ווערן.

א 8 רום סטאקא הויז אין מאקריי עווע. איסט פון מיין סטריט. גרויסע ליכטיקע צימערן, אוק אנדערש דאונסטערס און אפסטערס. פייער פליים, סאן רום, הייסע וואסער באהייצונג, גאראדזש, 50 פוס לאט. קאסט $15.000 צו בויען. פריין — $8.000. א גרויסע מציאה.

סווייטס צו פארהערענט אין פארשיידענע אפארטמענטס אין דער נארט ענד.

אינשורענס פאר אלערליי עוועקן. געלט צו לייען אויף 6½ פראצענט.

Sheps Agencies Ltd.

804 מיין סטריט

טעלעפאנס 761 55 און 807 53

צו פארקויפן א קאנפעקשאנערי און אר־בעט קליידער סטאר לעבן די סי. ען. אר. שאפס, אויך א גראסערי סטאר. ביליק רענט. קעש טרייד. זיך ווענדן טעלעפאן 25 204.

סיל אויף ניי־מאשינען. $15 און העכער פאר גראנטירטע זיינער מאשינען. טע־לעפאנירט, שרייבט אדער קומט אין 300 נאטר דיים עווע., קאר. פרינצעס. טעלע־פאן 86 171.

20 אקער אויף פארטערדזש עווענוי, 7 מייל צו פארטערדזש אין מיין, איינגאנצן קולטי־ווירט. וועלן אוועקשטעלן געביידעס. טערמס אראנזשירט.

לענקסדאון עווענוי איסט, 6 רומס, נור־טיקן זיך אין ריפעירס, סנעפ. $1.800.

GIBBS & McCREA
417 Somerset Blk. Phone 29 439

אלפרעד עווענוי, א באקוועמע 3 רום אויינונג, אין ערשט קלאסיקן צושטאנד. פאסיק פאר א פאר פאלק, פריין בלויז $1.800.

באראוס עווענוי, 8 רום פולי מאָדערן הויז, 2 בלאק פון מיין סט., האדרוואוד פלארס. הייסע וואסער באהייצונג, מוז פארקויפט ווערן דעם מאנאט. עס איז דער גרעסטער בארגען אין שטאט פאר $4.900.

סטאר אן 4 רום וואוינונג אויף גוטן נארט ענד פארבער, מיט סטייבל. א פלאץ צו מאכן א לעבן. פריין בלויז $2.500. אויף לייכטע טערמינען.

אויב איר ווילט א הויז, זעט

ח. פערלמאן און נ. זעלטשען

MUTUAL AGENCIES
796 Main Street Phone 51 000

:: צו פארענטן ::

FOR RENT

א גרויסער, שיינער צימער צו פארענטן, געפיירנישט. (אויב פארלאנגט, צוזאמען מיט באדד). טעלעפאנירט 51 652 נאך 6 אונט.

:: שטעלע פארלאנגט ::

SITUATION WANTED

בלויז פאר דער שטאט וואנקאווער

אויב איר קאנט אונטערגעבן א פאר שטונ־דען א טאג, און איר זייט א גוטער סיילס־מאן, האבן מיר פאר אייך א גוטן אנבאט. שרייבט צו דאס אידישע וואָרט באקס נומער 8347.

א קלערק און גוטער סיילסמאן, מיט פולע עקספיריענס פארלאנגט א שטעלע אין א קאנטרי דזשענעראל סטאר. ווייליק צו גיין פאר א פראוו אויף א מאנאט צייט. אויב ביידע פארטעס וועלן זיין צופריד, וועלן מיר רייד־ן ווענן ווייטערשטן. זיך ווענדן צו דאס אידישע וואָרט באקס 8684.

פארלאנגט א דזשאב אין קאנטרי סטאר, ניט לאנג פון יוראפ. קאן גוט לערנען מיט קינדער. ווייליק צו ארבעטן אין סטאר און לערנען מיט קינדער פאר קליינעס גע־האלט. זיך ווענדן צו

JOE LERNER
2607 Dewdney Ave., Regina, Sask.

צו פארקויפן. שעמראק באטלינג וואָרקס. מעריסין העט, אלטא. א שטעטל פון ארום 9 טויזנט. קיין אנדער באטלער אין שטע־טל. א גוט באצאלטע ביזנעס, גוטע אור־זאך פאר פארקויפן. דער קויפער קאן עס איבערנעמען דעם ערשטן אוגוסט. זיך ווענדן צו

SHAMROCK BOTTLING WORKS
MEDICINE HAT, ALTA.